

# 大公報

Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road

Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印發

號八〇百九千八萬二第

號二四三第時尼軒港香:址地

七至一八一七五七:機話電

元壹幣港零 張大五紙出日今

印承司公限有務印利有港香

## 趙紫陽里根分別簽字

### 中美昨簽訂四協議

#### 將有更多領域合作

##### 兩國和平利用核能協定已草簽

【本報北京三十日電】美國總統里根和中國總理趙紫陽於今日在北平簽署了《中華人民共和國政府與美國政府關於和平利用核能協定》和《中華人民共和國政府與美國政府關於環境保護合作協定》。這兩項協定是兩國政府間簽署的第四項重要協定。此外，兩國政府還簽署了關於科學技術合作和貿易合作的四項協定。這四項協定將為兩國在更多領域的合作奠定基礎。

趙紫陽總理在簽署協定後表示，中美兩國在和平利用核能、環境保護、科學技術和貿易等領域的合作，將為兩國人民帶來更多的利益。他強調，中美兩國是鄰國，兩國人民有着悠久的友好交往歷史。在當前國際形勢下，中美兩國加強合作，符合兩國人民的共同利益，也符合國際社會的期待。

里根總統在簽署協定後表示，美國政府對中美兩國簽署這四項協定感到高興。他認為，這四項協定將為兩國在更多領域的合作提供一個良好的平台。他強調，美國政府將繼續致力於加強與中國政府的合作，為兩國人民創造更多的機會。

### 李先念趙紫陽送行

#### 讚揚里根此行成功

【本報北京三十日電】李先念主席於今日上午九時在機場為趙紫陽總理送行。李主席在送行時，對趙總理此次訪問的成功表示讚揚。他認為，趙總理此次訪問，為中美兩國關係的發展做出了重要貢獻。他強調，中美兩國是鄰國，兩國人民有着悠久的友好交往歷史。在當前國際形勢下，中美兩國加強合作，符合兩國人民的共同利益，也符合國際社會的期待。

## 慶祝「五一」國際勞動節

招商局輪船股份有限公司  
招商局蛇口工業區  
友聯機器修理廠有限公司  
香港海通有限公司  
遠東船舶檢驗社有限公司  
華德海洋工程有限公司  
招商局駁船運輸有限公司  
招商局工程有限公司  
振華工程有限公司

同敬賀

今日為五  
一勞動節，  
本報放假一  
天，三日無  
報出版。敬  
希留意。

大公報啓

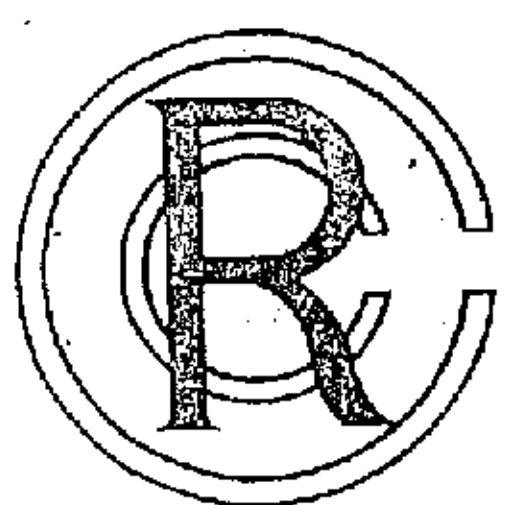
### 舒爾茨昨發表談話

#### 里根訪華四點成果

##### 中美在領空領域合作

【本報華盛頓三十日電】美國國務卿舒爾茨於今日在華盛頓發表談話，對里根總統此次訪問中國取得的四點成果表示讚揚。舒爾茨表示，里根總統此次訪問，為中美兩國關係的發展做出了重要貢獻。他強調，中美兩國在領空領域的合作，將為兩國人民帶來更多的利益。他認為，中美兩國是鄰國，兩國人民有着悠久的友好交往歷史。在當前國際形勢下，中美兩國加強合作，符合兩國人民的共同利益，也符合國際社會的期待。

## 慶祝五一國際勞動節



### 華潤(集團)有限公司

五豐行  
德信行有限公司  
華遠公司  
中藝(香港)有限公司  
華潤紡織品有限公司  
華潤五金礦產有限公司  
華潤石油化工有限公司  
華潤機械有限公司  
華潤機械設備有限公司  
華潤運輸倉儲有限公司  
華夏企業有限公司  
中國廣告有限公司  
華潤藝林有限公司  
精藝貿易公司  
華潤採購有限公司  
華潤貿易諮詢有限公司  
隆地企業有限公司

同敬賀



# 北京八千人昨隆重集會 熱烈慶祝衛星上天

## 趙紫陽說今後引進國外技術觀客條件更好 中國新設機構十八年代重突破民航機

【本報北京三十日電】慶祝我國第一顆人造地球衛星發射成功大會，昨晚在人民大會堂隆重舉行。中共中央、國務院、全國政協、各中央機關、各人民團體、各軍兵種、各省市、縣、市、區、人民代表、各界人士、僑胞代表、以及北京八千多代表參加了慶祝大會。

趙紫陽在會上致詞，他首先向全體代表、僑胞、以及全國人民，致以熱烈祝賀。他說，我國第一顆人造地球衛星的發射成功，是我國在現代化建設事業中取得的一項重大成就，也是我國在科學技術領域中取得的一項重大突破。這不僅是我國在現代化建設事業中取得的一項重大成就，也是我國在科學技術領域中取得的一項重大突破。

趙紫陽說，今後我們將進一步引進國外技術，改善觀客條件，使我國在現代化建設事業中取得更大的成就。他說，我們將進一步引進國外技術，改善觀客條件，使我國在現代化建設事業中取得更大的成就。

# 昨在京會見港澳工會代表團 姬鵬飛談內地人來香港 九七年後仍將嚴格限制

## 對過去非法到港已獲居留權者不咎既往

【本報北京三十日電】國務院港澳事務辦公室副主任姬鵬飛，昨日下午在人民大會堂會見了由香港工會聯合會主席李卓人率領的港澳工會代表團。姬鵬飛在會見中，就當前香港形勢及內地與香港關係等問題，與代表團成員進行了廣泛而深入的交流。

姬鵬飛表示，中央對香港問題的一貫政策是「一國兩制」，保持香港的繁榮穩定。他強調，內地與香港之間的關係是特殊的，我們必須堅持「一國兩制」，保持香港的繁榮穩定。

姬鵬飛還談到了內地人來香港的問題。他說，目前內地人來香港的人數已經很多，但我們必須嚴格控制。他說，我們必須嚴格控制內地人來香港的人數，以保持香港的繁榮穩定。

# 美總統里根抵滬講話 對中國前途更具信心

## 並稱讚中國人民的幹勁和勇氣使他難忘 中美關係正常化會促進所有國家的利益

【本報上海三十日電】美國總統里根，昨日下午抵達上海，開始他的訪問。里根在抵達上海後，立即發表了講話，對中國的前途表示信心，並稱讚中國人民的幹勁和勇氣。

里根說，他對中國的前途充滿信心，並稱讚中國人民的幹勁和勇氣。他說，中國人民在過去幾十年中，經歷了巨大的困難和挑戰，但他們始終堅持奮鬥，取得了巨大的成就。

里根還談到了中美關係。他說，中美關係的正常化，將促進所有國家的利益。他說，中美關係的正常化，將促進所有國家的利益，包括美國、中國和全世界。

# 里根訪華最後一站 參觀中美合資企業

## 其夫人訪問少年宮參觀觀音寺

【本報上海三十日電】美國總統里根，昨日下午抵達上海，開始他的訪問。里根在抵達上海後，立即發表了講話，對中國的前途表示信心，並稱讚中國人民的幹勁和勇氣。

里根說，他對中國的前途充滿信心，並稱讚中國人民的幹勁和勇氣。他說，中國人民在過去幾十年中，經歷了巨大的困難和挑戰，但他們始終堅持奮鬥，取得了巨大的成就。

里根還談到了中美關係。他說，中美關係的正常化，將促進所有國家的利益。他說，中美關係的正常化，將促進所有國家的利益，包括美國、中國和全世界。

# 北京「五一」招待會 港澳等代表團參加

## 工會聯合會秘書長代表團參加

【本報北京三十日電】中華全國總工會聯合會，昨日下午在北京人民大會堂舉行了「五一」國際勞動節招待會。招待會由工會聯合會秘書長代表團參加，並邀請了港澳等代表團參加。

招待會中，工會聯合會秘書長代表團成員發表了講話，對中國的前途表示信心，並稱讚中國人民的幹勁和勇氣。他說，中國人民在過去幾十年中，經歷了巨大的困難和挑戰，但他們始終堅持奮鬥，取得了巨大的成就。

# 激烈戰鬥昨晨打響 滇邊防部隊發起還擊

## 緬甸入雲山越南軍

【本報雲南三十日電】雲南邊境地區，昨晨發生激烈戰鬥。緬甸入雲山越南軍，向我邊防部隊發起進攻。我邊防部隊奮勇還擊，取得了重大勝利。

我邊防部隊在戰鬥中，表現出了極大的勇氣和戰鬥力。他們成功地擊退了敵人的進攻，並繳獲了大量的武器彈藥。

# 大多數英國人 希望女王留任

## 民意調查顯示

【路透社倫敦三十日電】一項民意調查顯示，大多數英國人希望女王留任。這項調查是在英國全國範圍內進行的，結果顯示，有超過百分之五十的受訪者表示，他們希望女王繼續留在英國。

這項調查還顯示，大多數英國人對女王在英國的統治表示支持。他們認為，女王在英國的統治是成功的，並為英國的繁榮穩定做出了巨大的貢獻。

# 美總統在復旦大學演講 美國人對中國中心地位

## 美國人對中國中心地位

【本報上海三十日電】美國總統里根，昨日下午在復旦大學舉行了演講。里根在演講中，談到了美國對中國的中心地位，並稱讚中國人民的幹勁和勇氣。

里根說，美國對中國的中心地位，是美國在國際事務中的核心。他說，美國必須堅持對中國的中心地位，並稱讚中國人民的幹勁和勇氣。

# 青蘭鐵路全線正式通車 寶雞蘭州線電氣化

## 寶雞蘭州線電氣化

【本報青島三十日電】青蘭鐵路全線，昨日正式通車。這條鐵路的全線通車，將大大縮短青島與蘭州之間的旅行時間，並促進兩地之間的經濟交流。

此外，寶雞蘭州線也實現了電氣化。這將使該線的運輸能力得到進一步提高，並為兩地之間的經濟發展提供有力的支持。

# 衛星上天 全國立享新成果

## 衛星上天 全國立享新成果

【本報北京三十日電】我國第一顆人造地球衛星的發射成功，將使全國人民立享新成果。這顆衛星的發射成功，將為我國在現代化建設事業中取得更大的成就提供有力的支持。

這顆衛星的發射成功，也將為我國在科學技術領域中取得更大的突破提供有力的支持。我們相信，這顆衛星的發射成功，將為我國在現代化建設事業中取得更大的成就提供有力的支持。

# 葡萄牙副總理平托 昨乘機抵京訪問

## 昨乘機抵京訪問

【本報北京三十日電】葡萄牙副總理平托，昨日下午乘機抵達北京，開始他的訪問。平托在抵達北京後，立即與我國政府官員進行了會談，並就兩國之間的關係交換了意見。

平托表示，葡萄牙對我國的發展表示支持，並希望兩國之間的關係能夠進一步發展。他說，葡萄牙將繼續與我國保持密切的聯繫，並為兩國之間的經濟交流提供有力的支持。

# 丘克達談和平統一 指台當局表現頑固

## 指台當局表現頑固

【本報北京三十日電】美國國務卿丘克達，昨日下午在記者會上談到了台灣問題。他談到了和平統一的問題，並指責台當局的表現頑固。

丘克達說，美國支持台灣人民追求自由和民主的權利。他說，美國將繼續與台灣人民站在一起，並為台灣人民爭取自由和民主的權利。

# 人類壽命將更長 生物工程法製疫苗

## 生物工程法製疫苗

【本報北京三十日電】一項最新的生物工程技術，將使人類壽命更長。這項技術利用生物工程法製疫苗，可以預防多種疾病，並延長人類的壽命。

這項技術的發明，將為人類健康事業做出巨大的貢獻。我們相信，這項技術的發明，將為人類健康事業做出巨大的貢獻。

# 龍捲風襲城 俄國出動軍隊

## 俄國出動軍隊

【本報莫斯科三十日電】一場強烈的龍捲風，昨日下午襲擊了俄羅斯的一大城市。龍捲風造成了嚴重的人員傷亡和財產損失。俄羅斯政府已出動軍隊，前往災區進行救援工作。

俄羅斯政府表示，將盡一切努力，減少龍捲風造成的損失。他們將繼續與國際社會合作，為災區提供援助。

# 衛星上天 全國立享新成果

## 衛星上天 全國立享新成果

【本報北京三十日電】我國第一顆人造地球衛星的發射成功，將使全國人民立享新成果。這顆衛星的發射成功，將為我國在現代化建設事業中取得更大的成就提供有力的支持。

這顆衛星的發射成功，也將為我國在科學技術領域中取得更大的突破提供有力的支持。我們相信，這顆衛星的發射成功，將為我國在現代化建設事業中取得更大的成就提供有力的支持。



# 激烈戰鬥昨晨打響

## 滇邊防部隊發起還擊

### 殲滅入侵陰山越南軍

並繼續在老山肅清殘敵打退了多次進攻

【本報雲南訊】滇邊防部隊，在老山地區，與越南侵略軍展開了激烈的戰鬥。昨晨，我邊防部隊發起還擊，殲滅了入侵陰山越南軍，並繼續在老山肅清殘敵，打退了多次進攻。

# 美國綜合經濟指數

## 年半以來首次下降

進一步顯示經濟增長勢頭減慢

【本報華盛頓三十日電】美國綜合經濟指數，在過去一年半以來，首次出現下降。這進一步顯示了美國經濟增長勢頭的減慢。

# 美元升至兩月高點

## 英鎊馬克被國內勞資糾紛削弱

【本報倫敦三十日電】美元匯率，在過去兩週內，不斷上升，目前已升至兩個月來的高點。這主要是由於英鎊和馬克匯率，受到國內勞資糾紛的削弱。

# 日報評里根訪華行

## 中美關係重大進展

【本報華盛頓三十日電】美國日報對里根總統訪問中國之行，給予了高度評價，認為這是中美關係發展的重大進展。

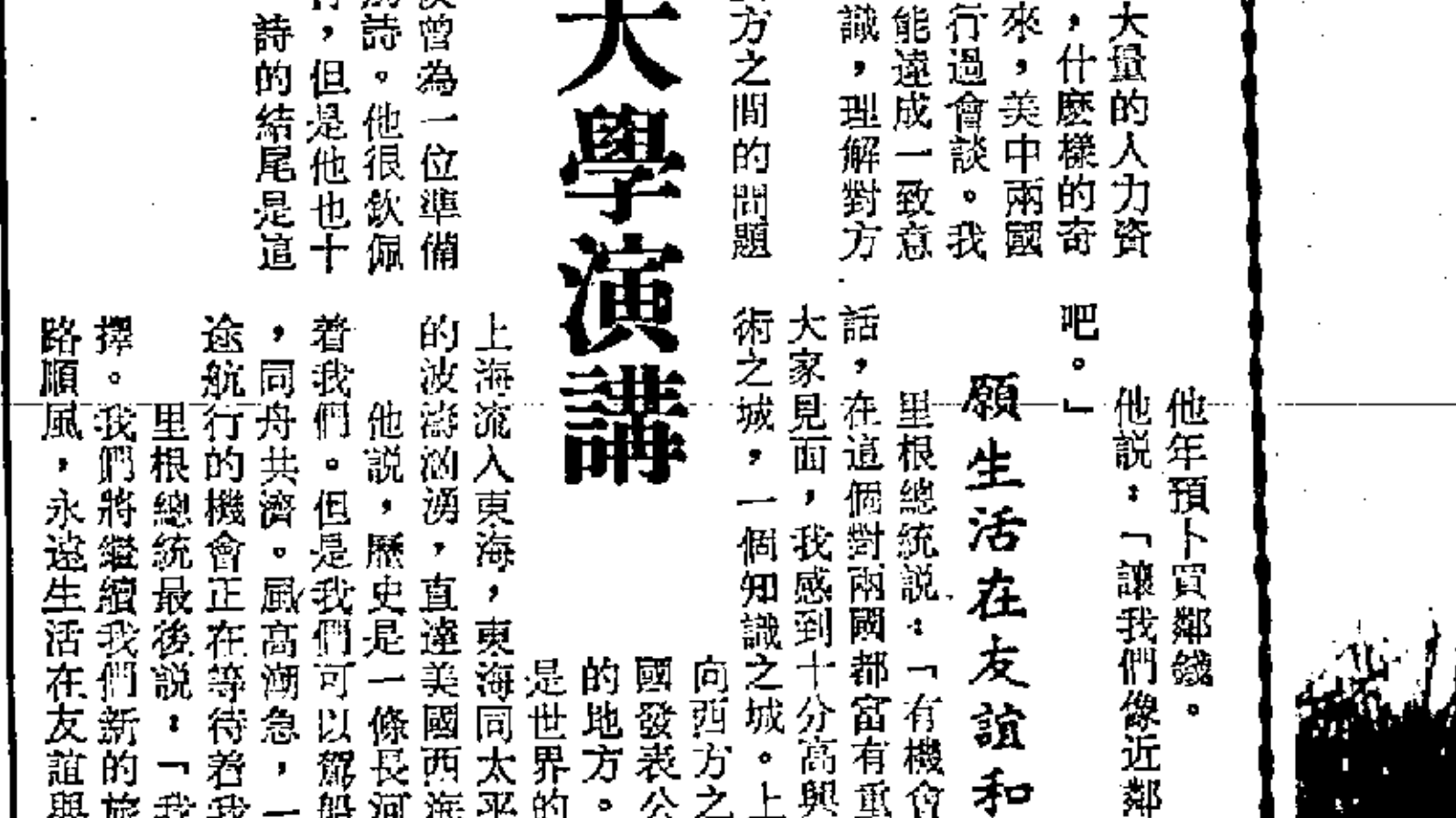
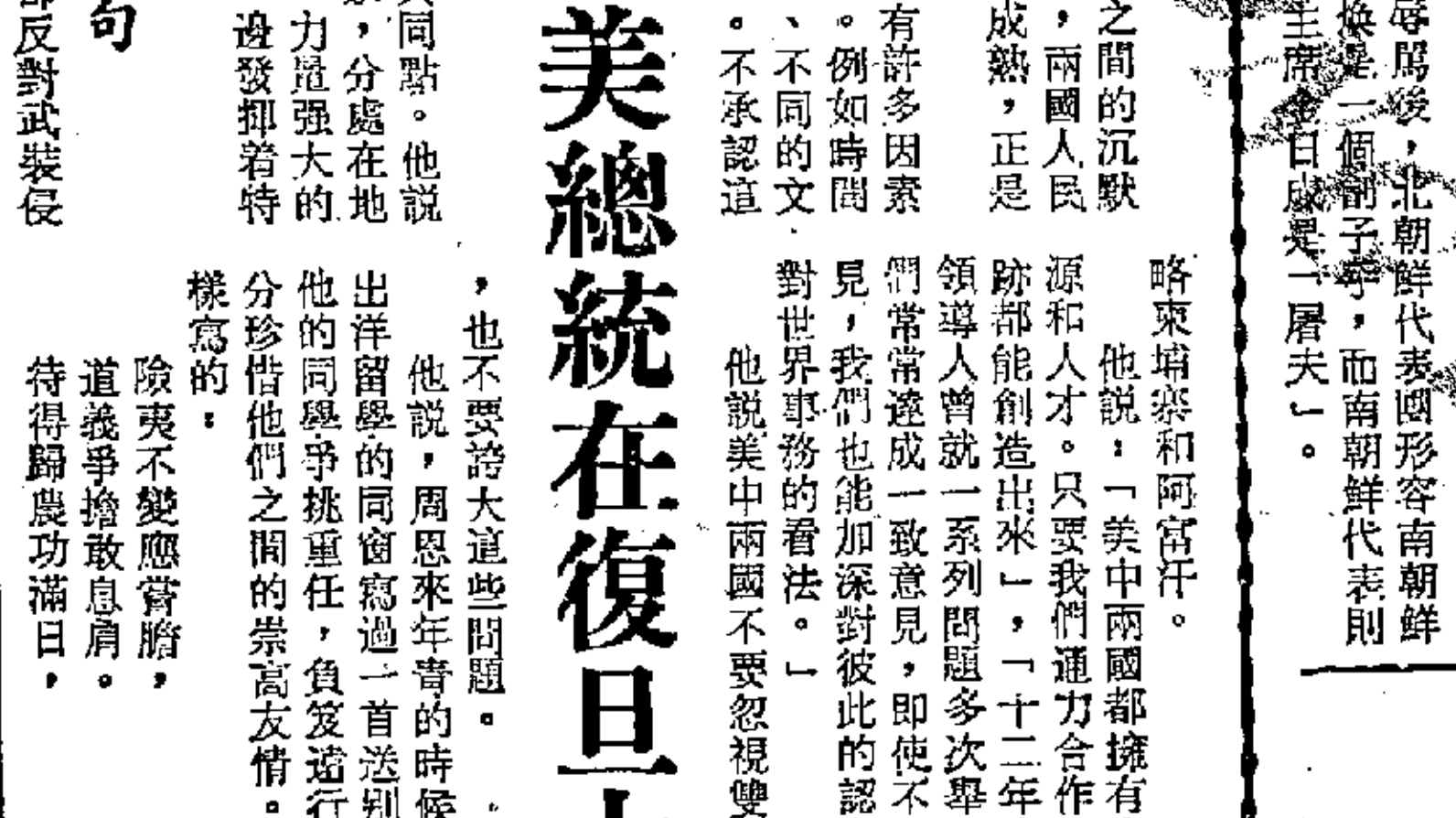
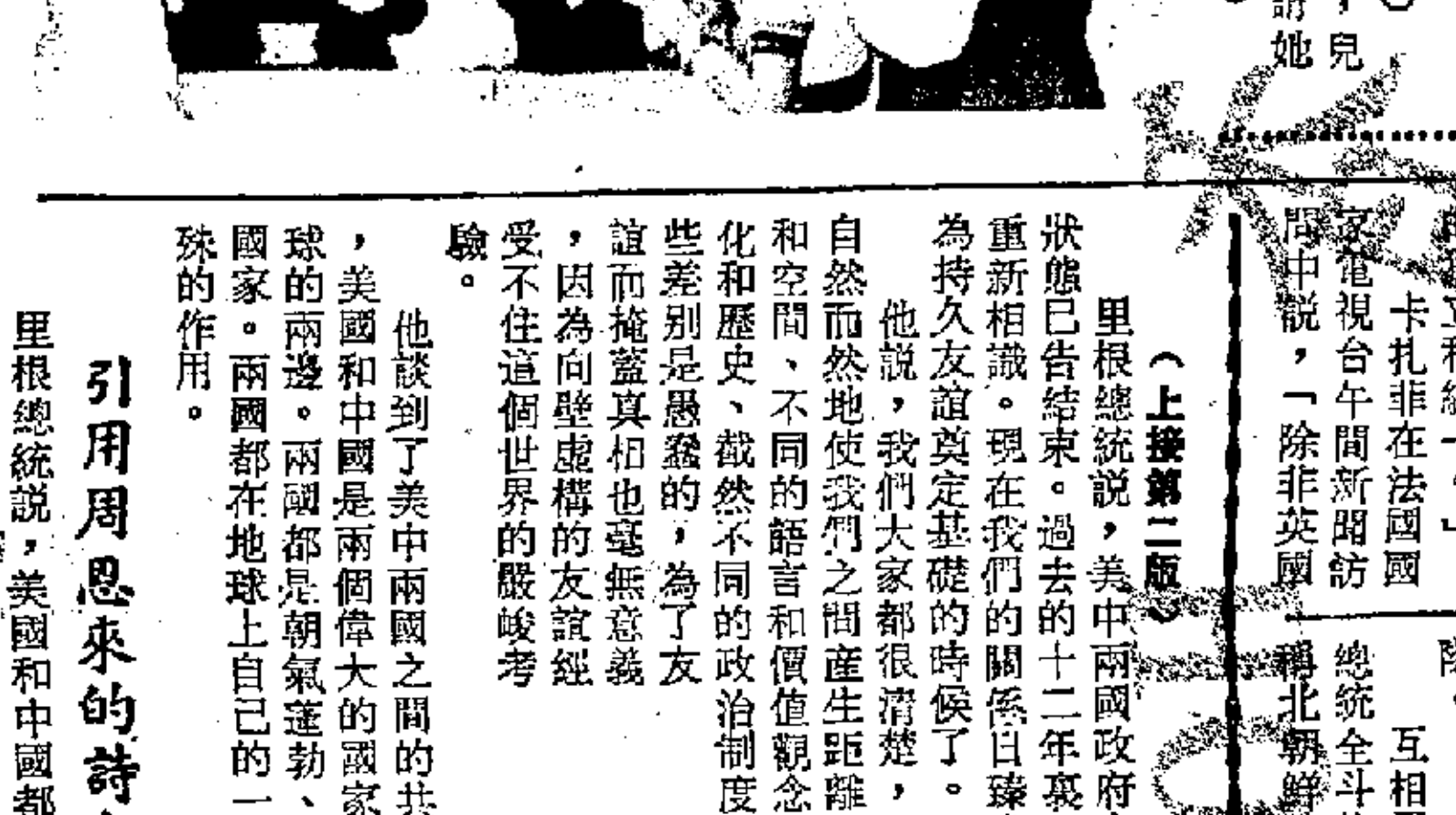
# 英國軍艦拆彈專家

## 進入前利比亞使館

【本報倫敦三十日電】英國軍艦拆彈專家，已進入前利比亞使館，進行拆彈工作。

# 各地黃金收市價

【本報倫敦三十日電】今日各地黃金收市價如下：



# 會運奧鮮朝北南

## 散而歡不再方雙

【本報平壤三十日電】南北兩朝奧運會代表團，在平壤舉行的會談，已告一段落。雙方代表在會談中，就一些問題交換了意見，但分歧依然存在。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。

# 愛茲病根源在非洲

## 病毒已存在數千年

【本報華盛頓三十日電】科學家們的研究表明，愛滋病的根源可能是在非洲。他們發現，一種與愛滋病相關的病毒，已經存在了數千年。

# 意中部強烈地震

## 八百多房屋受毀

【本報羅馬三十日電】意大利中部地區，昨日發生了一場強烈地震，造成八百多房屋受損。

# 州俄襲猛風捲龍

## 墟廢成頓鎮城一

【本報莫斯科三十日電】俄羅斯龍州，昨日遭受了一場猛烈的颶風襲擊，造成嚴重的財產損失。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。

# 愛茲病根源在非洲

## 病毒已存在數千年

【本報華盛頓三十日電】科學家們的研究表明，愛滋病的根源可能是在非洲。他們發現，一種與愛滋病相關的病毒，已經存在了數千年。

# 意中部強烈地震

## 八百多房屋受毀

【本報羅馬三十日電】意大利中部地區，昨日發生了一場強烈地震，造成八百多房屋受損。

# 州俄襲猛風捲龍

## 墟廢成頓鎮城一

【本報莫斯科三十日電】俄羅斯龍州，昨日遭受了一場猛烈的颶風襲擊，造成嚴重的財產損失。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。

# 愛茲病根源在非洲

## 病毒已存在數千年

【本報華盛頓三十日電】科學家們的研究表明，愛滋病的根源可能是在非洲。他們發現，一種與愛滋病相關的病毒，已經存在了數千年。

# 會運奧鮮朝北南

## 散而歡不再方雙

【本報平壤三十日電】南北兩朝奧運會代表團，在平壤舉行的會談，已告一段落。雙方代表在會談中，就一些問題交換了意見，但分歧依然存在。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。

# 愛茲病根源在非洲

## 病毒已存在數千年

【本報華盛頓三十日電】科學家們的研究表明，愛滋病的根源可能是在非洲。他們發現，一種與愛滋病相關的病毒，已經存在了數千年。

# 意中部強烈地震

## 八百多房屋受毀

【本報羅馬三十日電】意大利中部地區，昨日發生了一場強烈地震，造成八百多房屋受損。

# 州俄襲猛風捲龍

## 墟廢成頓鎮城一

【本報莫斯科三十日電】俄羅斯龍州，昨日遭受了一場猛烈的颶風襲擊，造成嚴重的財產損失。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。

# 會運奧鮮朝北南

## 散而歡不再方雙

【本報平壤三十日電】南北兩朝奧運會代表團，在平壤舉行的會談，已告一段落。雙方代表在會談中，就一些問題交換了意見，但分歧依然存在。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。

# 愛茲病根源在非洲

## 病毒已存在數千年

【本報華盛頓三十日電】科學家們的研究表明，愛滋病的根源可能是在非洲。他們發現，一種與愛滋病相關的病毒，已經存在了數千年。

# 意中部強烈地震

## 八百多房屋受毀

【本報羅馬三十日電】意大利中部地區，昨日發生了一場強烈地震，造成八百多房屋受損。

# 州俄襲猛風捲龍

## 墟廢成頓鎮城一

【本報莫斯科三十日電】俄羅斯龍州，昨日遭受了一場猛烈的颶風襲擊，造成嚴重的財產損失。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。

# 會運奧鮮朝北南

## 散而歡不再方雙

【本報平壤三十日電】南北兩朝奧運會代表團，在平壤舉行的會談，已告一段落。雙方代表在會談中，就一些問題交換了意見，但分歧依然存在。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。

# 愛茲病根源在非洲

## 病毒已存在數千年

【本報華盛頓三十日電】科學家們的研究表明，愛滋病的根源可能是在非洲。他們發現，一種與愛滋病相關的病毒，已經存在了數千年。

# 意中部強烈地震

## 八百多房屋受毀

【本報羅馬三十日電】意大利中部地區，昨日發生了一場強烈地震，造成八百多房屋受損。

# 州俄襲猛風捲龍

## 墟廢成頓鎮城一

【本報莫斯科三十日電】俄羅斯龍州，昨日遭受了一場猛烈的颶風襲擊，造成嚴重的財產損失。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。

# 會運奧鮮朝北南

## 散而歡不再方雙

【本報平壤三十日電】南北兩朝奧運會代表團，在平壤舉行的會談，已告一段落。雙方代表在會談中，就一些問題交換了意見，但分歧依然存在。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。

# 愛茲病根源在非洲

## 病毒已存在數千年

【本報華盛頓三十日電】科學家們的研究表明，愛滋病的根源可能是在非洲。他們發現，一種與愛滋病相關的病毒，已經存在了數千年。

# 意中部強烈地震

## 八百多房屋受毀

【本報羅馬三十日電】意大利中部地區，昨日發生了一場強烈地震，造成八百多房屋受損。

# 州俄襲猛風捲龍

## 墟廢成頓鎮城一

【本報莫斯科三十日電】俄羅斯龍州，昨日遭受了一場猛烈的颶風襲擊，造成嚴重的財產損失。

# 美總統在復旦大學演講

## 美總統在復旦大學演講

【本報上海三十日電】美國總統里根，於今日下午在復旦大學舉行的演講，吸引了數百名師生參加。

# 人類壽命將更長

## 生物工程法製疫苗

【本報華盛頓三十日電】生物工程師們，利用基因工程技術，開發出了一種新的疫苗，可以預防多種傳染病。

# 包堡漢敵不「當便」

## 圖日刮猛「勞當麥」

【本報倫敦三十日電】麥當勞公司，在英國的業務，正受到激烈的競爭。該公司表示，將採取措施，以應對競爭。



明工承用土

楊光在各  
家、專業人  
士工會聯合會會長  
取工人共同利益  
入和各界人士研究  
入和各界人士研究

**僱業工會茶會上呼籲**  
**人工會大團結**  
**港新時期到來**


特別行政區政府的組成，不僅有工商士的代表，而且應有工人的代表

光昨日在各業工會慶祝「五一國際勞動節」茶會上，呼籲全港工人促進港人治港和保持香港穩定繁榮的大前提下，不分行業、不分僱傭時期，到來。他同時強調，當前廣大工人迫切要求設立一個按工作時間的委員會，研究由港府、資方和勞方三方面供款的社會保障問題。

該會問題的政策和主張，反映了香港居民的意願，已越來越為廣大僱業界人士所接受，以及如何建立一個民主的高度自治的特別行政區，是基本法內容，而且應有工人的代表。

僱業界人士、專業人士的代表，而且應有工人的代表。

[illegible]



“五·一”國際勞動節

中	國	銀	行	鹽	業	銀	行
交	通	銀	行	寶	生	銀	行
南	商	業	行	華	僑	業	行
廣	東	銀	行	集	友	銀	行
新	華	銀	行	澳	南	通	行
中	南	銀	行	中	國	財	司
金	城	銀	行	國	建	務	公
國	商	業	行	民	設	公	司
浙	興	銀	行	太	保	險	公
		業	行	中	安	公	司
		銀	行	國	平	險	公
					再	保	司

同 敬 賀



# 煙黑量過噴輛車 制管強加決局當

## 行執後然期星個兩傳宣始開日今 額款罰高提起月八備準並

【本報訊】當局將由今日（一）日起開始實施，對噴煙量過高的車輛，加強管制。並準備於八月起，提高罰款額。

當局表示，目前香港車輛噴煙量過高，嚴重影響空氣質素及駕駛安全。為改善此情況，當局決定加強管制，並提高罰款額。此項管制將於八月開始實施，屆時將對噴煙量過高的車輛，處以高幅罰款。

# 聖公會港澳教區傳道部主任 郁德芬談港人治港

## 港府現在就應在人才訓練、開放政制等方面 作出行動；居民亦要作好準備，承擔責任

【本報訊】聖公會港澳教區傳道部主任郁德芬，日前在聖公會主辦的「九七問題研討會」上，就「港人治港」問題發表看法。他認為，港府現在就應在人才訓練、開放政制等方面作出行動，居民亦要作好準備，承擔責任。

郁德芬指出，「港人治港」是香港回歸後的必然趨勢。為了確保香港在回歸後能順利過渡，港府應在人才訓練、開放政制等方面作出行動。同時，居民亦應作好準備，承擔責任，為香港的未來作好準備。

# 怎樣建立獨特民主方式

## 「部分香港人有一種錯誤印象，認為北京不會支持香港推行民主化運動。」

【本報訊】香港社會各界正就如何建立獨特民主方式進行熱烈討論。部分香港人有一種錯誤印象，認為北京不會支持香港推行民主化運動。事實上，北京對香港的民主化運動是持支持態度的。

文章指出，香港的民主化運動是符合香港利益的。北京作為中國政府，對香港的民主化運動是持支持態度的。香港社會應正確認識北京對民主化運動的立場，並積極參與民主化運動。

# 李植悅講社會活動家訪問團與飛騰飛騰

## 「九七以後，值得投資的地方，是社會活動家訪問團與飛騰飛騰。」

【本報訊】社會活動家訪問團與飛騰飛騰，是九七以後值得投資的地方。李植悅在訪問團中，就社會活動家訪問團與飛騰飛騰的意義，發表了看法。

李植悅指出，社會活動家訪問團與飛騰飛騰，是香港社會發展的重要動力。在九七以後，社會活動家訪問團與飛騰飛騰將發揮更大的作用。香港社會應重視社會活動家訪問團與飛騰飛騰的作用，並積極參與社會活動。

# 城寨一死一危命案 警方作兇殺案處理

## 已扣留報案男子並找尋另一人

【本報訊】九龍城寨昨日發生一宗命案，一名男子在城寨內被殺。警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

警方表示，案發於昨日凌晨，一名男子在城寨內被殺。報案男子稱，他與死者有糾紛，並與死者發生爭執。警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

# 工人送石油氣被劫 復遭推落樓梯受傷

## 警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

【本報訊】昨日，一名工人在送石油氣時，被歹徒攔截並搶劫。該工人隨後被推落樓梯，受傷送院。警方接報後，已展開調查。

警方表示，案發於昨日下午，一名工人在送石油氣時，被歹徒攔截並搶劫。該工人隨後被推落樓梯，受傷送院。警方接報後，已展開調查。

# 婦人因跳樓自殺 為消防員勸服及救下

## 警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

【本報訊】昨日，一名婦人因生活壓力，欲跳樓自殺。消防員接報後，及時趕到現場，並成功勸服及救下該婦人。

警方表示，案發於昨日下午，一名婦人因生活壓力，欲跳樓自殺。消防員接報後，及時趕到現場，並成功勸服及救下該婦人。

# 社會保障與穩定繁榮

## 「社會保障是社會穩定的基礎，也是社會繁榮的動力。」

【本報訊】社會保障是社會穩定的基礎，也是社會繁榮的動力。在九七以後，社會保障將發揮更大的作用。香港社會應重視社會保障的作用，並積極參與社會保障。

文章指出，社會保障是社會穩定的基礎，也是社會繁榮的動力。在九七以後，社會保障將發揮更大的作用。香港社會應重視社會保障的作用，並積極參與社會保障。

# 過渡期間的急務問題

## 「過渡期間的急務問題，是香港社會面臨的重要挑戰。」

【本報訊】過渡期間的急務問題，是香港社會面臨的重要挑戰。在九七以後，香港社會將面臨許多急務問題，如人才訓練、開放政制等。

文章指出，過渡期間的急務問題，是香港社會面臨的重要挑戰。在九七以後，香港社會將面臨許多急務問題，如人才訓練、開放政制等。

# 老翁街招「遺失人」

## 警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

【本報訊】昨日，老翁街發生一宗「遺失人」事件。警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

警方表示，案發於昨日下午，一名男子在老翁街走失。警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

# 老翁街招「遺失人」

## 警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

【本報訊】昨日，老翁街發生一宗「遺失人」事件。警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

警方表示，案發於昨日下午，一名男子在老翁街走失。警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

# 老翁街招「遺失人」

## 警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

【本報訊】昨日，老翁街發生一宗「遺失人」事件。警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

警方表示，案發於昨日下午，一名男子在老翁街走失。警方接報後，已將報案男子扣留，並正尋找另一涉案人。

### PRO-PAK 84

#### 國外先進食品工業及包裝機械技術交流展覽會

展覽日期：一九八四年十一月十九日至二十五日  
展覽地點：浙江展覽館·杭州

##### 展覽主要內容：

- (1) 食品加工機械設備；
- (2) 食品包裝設備；
- (3) 食品產品及包裝樣品；
- (4) 食品生產測試儀器及國際食品生產標準。

##### 潛力優厚的中國食品工業市場

正需要你的先進技術儀器來裝備

##### 主辦單位：

浙江省對外科技交流中心  
澳洲國際食品指南  
香港高威貿易展覽促進公司

##### 協辦單位：

浙江省食品工業協會  
浙江省包裝技術協會  
中國國際貿易促進會浙江省分會

主辦者將組織全中國各省市有關單位專業人員來杭參觀並協助安排與參展商的貿易洽談

參加詳情，請與  
高威貿易展覽促進公司聯絡  
地址：香港灣仔洛克道369號國家大廈505室  
電話：5-8934338(3線) 電傳：83225 ALTO HX

## 潮江春潮州菜

### 中區添新店

#### 明天開業

地址：中區康樂大廈  
電話：五—五八二四六  
營業時間：上午十一時半至午夜十二時



美心集團

### 中國檢驗有限公司

香港灣仔港灣道廿六號華潤大廈  
廿八樓二八〇六—七室  
電話：五—八三六二八二

### 康發商

租：每呎  
售：每呎

- 單位四正
- 全無柱位
- 獨立中央冷氣
- 高速電梯

莊 香港 5-2 地盤

### 慶福粵

廣南  
粵海  
粵海  
粵海  
粵海  
粵海  
粵海  
粵海  
粵海  
粵海



[illegible]











### 華潤採購公司董事長表示

## 華潤屬下超級市場 無意加入減價競爭

### 仍堅持貨真價實 為港九廣大市民提供購物方便

【本報訊】華潤超級市場有限公司董事長王國明昨日表示，華潤屬下超級市場，目前並無意加入減價競爭，仍堅持貨真價實，為港九廣大市民提供購物方便。

王國明指出，華潤超級市場自開業以來，一直秉承「貨真價實」的宗旨，為市民提供優質的購物環境。他表示，華潤超級市場目前並無意加入減價競爭，因為減價競爭並不代表貨真價實。他認為，華潤超級市場應該堅持貨真價實，為市民提供優質的購物環境。

王國明又表示，華潤超級市場目前並無意加入減價競爭，因為減價競爭並不代表貨真價實。他認為，華潤超級市場應該堅持貨真價實，為市民提供優質的購物環境。

### 股市先挺升後回順

## 恒生指數跌十七點

### 市道平穩成交一億四千餘萬元

【本報訊】昨日股市先挺升後回順，恒生指數收市報一萬零九百一十七點，跌十七點。市道平穩，成交一億四千餘萬元。

昨日股市先挺升後回順，恒生指數收市報一萬零九百一十七點，跌十七點。市道平穩，成交一億四千餘萬元。

### 船務市場漸見改善

## 華光航業盈利稍增

### 末期股息將派二角四仙

【本報訊】華光航業有限公司昨日表示，該公司船務市場漸見改善，盈利稍增。末期股息將派二角四仙。

華光航業有限公司昨日表示，該公司船務市場漸見改善，盈利稍增。末期股息將派二角四仙。

### 股價滑落市勢弱

## 林浩南

【本報訊】昨日股市先挺升後回順，恒生指數收市報一萬零九百一十七點，跌十七點。市道平穩，成交一億四千餘萬元。

### 永隆銀行

進展不忌穩健  
服務必盡忠誠

5-8268333

### 香港股票行情

四月三十日(港元計)

恒生指數	10,917.00	↑17.24
道瓊斯工業指數	4,771.19	↑109.19
金價	918.44	↑18.19
銀價	701.11	↑8.55
金銀匯價	836.97	↑15.39

股票	收市	升	跌
太古地產	7.65	↑0.10	15.91
太古地產	0.75	↑0.10	15.91
太古地產	0.085	↑0.005	8.33
太古地產	0.19	↑0.01	5.56
太古地產	1.35	↑0.10	5.41
太古地產	0.50	↑0.015	3.09
太古地產	2.775	↑0.05	1.83
太古地產	1.96	↑0.03	1.55
太古地產	7.65	↑0.10	1.32
太古地產	0.98	↑0.01	1.03

股票	收市	升	跌
太古地產	88.25	↑0.25	193,200
太古地產	7.00	↑0.10	1,374,800
太古地產	24.00	↑0.10	20,000
太古地產	29.50	↑0.50	20,000
太古地產	3.875	↑0.025	75,000
太古地產	1.56	↑0.10	656,000
太古地產	7.65	↑0.10	64,000
太古地產	0.75	↑0.10	10,000
太古地產	1.20	↑0.03	304,000
太古地產	1.80	↑0.10	5,000
太古地產	6.60	↑0.05	7,000
太古地產	0.99	↑0.03	256,000
太古地產	17.20	↑0.20	509,900
太古地產	1.13	↑0.01	399,400
太古地產	4.50	↑0.15	67,100
太古地產	2.65	↑0.05	6,000
太古地產	10.50	↑0.10	397,100
太古地產	1.33	↑0.05	413,600
太古地產	1.92	↑0.05	26,000
太古地產	1.62	↑0.08	16,000
太古地產	16.70	↑0.70	421,100
太古地產	2.90	↑0.025	125,000
太古地產	3.50	↑0.075	373,100
太古地產	1.30	↑0.01	144,000

股票	收市	升	跌
太古地產	0.26	↑0.01	5,000
太古地產	1.30	↑0.01	1,000
太古地產	3.375	↑0.025	71,000
太古地產	4.05	↑0.05	5,000
太古地產	6.15	↑0.05	402,000
太古地產	1.00	↑0.03	1,006,000
太古地產	0.96	↑0.03	43,000
太古地產	8.475	↑0.025	438,000
太古地產	7.35	↑0.05	36,000
太古地產	5.50	↑0.05	2,000
太古地產	1.88	↑0.05	20,000
太古地產	6.75	↑0.05	5,800
太古地產	2.175	↑0.025	2,507,000
太古地產	3.70	↑0.025	156,000
太古地產	18.80	↑0.01	1,000
太古地產	8.65	↑0.15	600
太古地產	4.10	↑0.10	11,000
太古地產	2.525	↑0.175	438,000
太古地產	3.975	↑0.10	1,074,100
太古地產	2.45	↑0.05	90,000
太古地產	1.65	↑0.025	4,000
太古地產	3.16	↑0.025	17,000
太古地產	2.075	↑0.125	452,000
太古地產	0.96	↑0.04	70,800
太古地產	1.18	↑0.04	40,000
太古地產	4.65	↑0.05	6,000

股票	收市	升	跌
太古地產	12.10	↑0.30	166,000
太古地產	11.20	↑0.20	2,000
太古地產	6.15	↑0.30	328,000
太古地產	2.45	↑0.125	39,000
太古地產	6.90	↑0.15	683,000
太古地產	8.70	↑0.10	51,500
太古地產	44.00	↑0.00	18,400
太古地產	8.50	↑0.06	20,000
太古地產	6.80	↑0.00	4,200

股票	收市	升	跌
太古地產	9.10	↑0.30	1,144,000
太古地產	0.60	↑0.01	1,668,000

### 求盤多過出盤一倍

## 長錢拆息再度提高

### 短錢供應不弱收市為十厘二五

【本報訊】昨日銀行間拆息，長錢拆息再度提高，短錢供應不弱，收市為十厘二五。

昨日銀行間拆息，長錢拆息再度提高，短錢供應不弱，收市為十厘二五。

股票	收市	升	跌
太古地產	16.70	↑0.10	1.70
太古地產	0.20	↑0.015	6.40
太古地產	2.525	↑0.175	5.40
太古地產	2.075	↑0.125	5.40
太古地產	10.50	↑0.60	5.40
太古地產	0.35	↑0.02	5.40
太古地產	1.50	↑0.05	5.40
太古地產	0.65	↑0.05	4.85
太古地產	0.15	↑0.05	4.85

股票	收市	升	跌
太古地產	0.49	↑0.005	222,000
太古地產	2.825	↑0.025	42,600
太古地產	3.30	↑0.125	1,662,600
太古地產	4.20	↑0.20	4,100
太古地產	4.40	↑0.10	50,000
太古地產	1.95	↑0.10	1,000
太古地產	0.85	↑0.02	230,000
太古地產	0.245	↑0.005	122,000
太古地產	0.50	↑0.02	1,236,000
太古地產	0.45	↑0.01	620,000
太古地產	1.55	↑0.02	124,000
太古地產	0.425	↑0.02	42,900
太古地產	1.85	↑0.03	39,000

股票	收市	升	跌
太古地產	4.10	↑0.10	100,000
太古地產	0.18	↑0.01	10,000
太古地產	0.19	↑0.01	10,000
太古地產	2.96	↑0.025	154,000
太古地產	3.65	↑0.10	95,000
太古地產	7.00	↑0.15	292,700
太古地產	0.20	↑0.015	350,000
太古地產	0.76	↑0.01	92,000
太古地產	3.40	↑0.125	142,000
太古地產	3.80	↑0.025	5,000
太古地產	7.66	↑0.05	2,451,000
太古地產	0.99	↑0.02	595,000
太古地產	3.54	↑0.04	45,000
太古地產	1.22	↑0.08	18,000
太古地產	0.96	↑0.01	20,000
太古地產	0.30	↑0.01	284,000
太古地產	5.90	↑0.05	5,000
太古地產	2.775	↑0.05	69,000
太古地產	1.76	↑0.02	30,000
太古地產	1.96	↑0.02	2,238,000
太古地產	0.43	↑0.01	440,000
太古地產	0.58	↑0.01	12,000
太古地產	0.60	↑0.01	843,000
太古地產	0.19	↑0.01	90,000
太古地產	0.98	↑0.01	17,000
太古地產	1.40	↑0.02	358,100
太古地產	0.29	↑0.01	219,000
太古地產	4.81	↑0.01	156,000
太古地產	0.70	↑0.03	66,000
太古地產	37.00	↑0.00	400
太古地產	21.20	↑0.00	1,000
太古地產	0.35	↑0.02	3,506,000
太古地產	6.65	↑1.50	18,000

股票	收市	升	跌
太古地產	1.56	↑0.01	22,000
太古地產	1.35	↑0.01	17,000
太古地產	1.75	↑0.01	4,000
太古地產	5.90	↑0.05	1,600
太古地產	3.60	↑0.10	362,000

### 河南省引進技術項目介紹

5月2日午5:30假華都酒店舉行引進技術項目介紹會，屆時並將進行項目洽談登記，出席座談會人士敬請携備經營項目及公司簡介材料，以便安排對口接洽，及編配時間。歡迎工商界人士蒞臨參加。報名請逕電「現達協會」。5月3至11日，河南代表團將陸續接見經預約洽談人員，個別晤面磋商，加強實效。所有安排預約均通過香港現達技術交流專業協會協調，歡迎有關行業人士，逕電現達協會登記。

《河南引進技術設備項目類別》  
玻璃、橡膠、塑料生產設備。動力機械及能源設備、計算機、儀器、儀表及元件生產設備、化學纖維生產設備、電視、無線電及其他家庭電器生產設備。皮鞋及其他皮革製品設備。食品工業生產設備。紡織及印染機械設備。捲煙廠生產設備。採礦設備、工具生產設備。包裝設備。建築器材生產設備。鉗接機械、混凝土攪拌機、印刷機械等等。

洽談協調處：香港現達技術專業協會 • 電話：5-746006 (游先生、陳小姐)

### 港匯指數六十八點六

## 港金市疲弱 收市前下跌十八元

【本報訊】昨日港匯指數六十八點六，港金市疲弱，收市前下跌十八元。

昨日港匯指數六十八點六，港金市疲弱，收市前下跌十八元。

股票	收市	升	跌
太古地產	16.70	↑0.10	1.70
太古地產	0.20	↑0.015	6.40
太古地產	2.525	↑0.175	5.40
太古地產	2.075	↑0.125	5.40
太古地產	10.50	↑0.60	5.40
太古地產	0.35	↑0.02	5.40
太古地產	1.50	↑0.05	5.40
太古地產	0.65	↑0.05	4.85
太古地產	0.15	↑0.05	4.85

股票	收市	升	跌
太古地產	0.49	↑0.005	222,000
太古地產	2.825	↑0.025	42,600
太古地產	3.30	↑0.125	1,662,600
太古地產	4.20	↑0.20	4,100
太古地產	4.40	↑0.10	50,000
太古地產	1.95	↑0.10	1,000
太古地產	0.85	↑0.02	230,000
太古地產	0.245	↑0.005	122,000
太古地產	0.50	↑0.02	1,236,000
太古地產	0.45	↑0.01	620,000
太古地產	1.55	↑0.02	124,000
太古地產	0.425	↑0.02	42,900
太古地產	1.85	↑0.03	39,000

股票	收市	升	跌
太古地產	4.10	↑0.10	100,000
太古地產	0.18	↑0.01	10,000
太古地產	0.19	↑0.01	10,000
太古地產	2.96	↑0.025	154,000
太古地產	3.65	↑0.10	95,000
太古地產	7.00	↑0.15	292,700
太古地產	0.20	↑0.015	350,000
太古地產	0.76	↑0.01	92,000
太古地產	3.40	↑0.125	142,000
太古地產	3.80	↑0.025	5,000
太古地產	7.66	↑0.05	2,451,000
太古地產	0.99	↑0.02	595,000
太古地產	3.54	↑0.04	45,000
太古地產	1.22	↑0.08	18,000
太古地產	0.96	↑0.01	20,000
太古地產	0.30	↑0.01	284,000
太古地產	5.90	↑0.05	5,000
太古地產	2.775	↑0.05	69,000
太古地產	1.76	↑0.02	30,000
太古地產	1.96	↑0.02	2,238,000
太古地產	0.43	↑0.01	440,000
太古地產	0.58	↑0.01	12,000
太古地產	0.60	↑0.01	843,000
太古地產	0.19	↑0.01	90,000
太古地產	0.98	↑0.01	17,000
太古地產	1.40	↑0.02	358,100
太古地產	0.29	↑0.01	219,000
太古地產	4.81	↑0.01	156,000
太古地產	0.70	↑0.03	66,000
太古地產	37.00	↑0.00	400
太古地產	21.20	↑0.00	1,000
太古地產	0.35	↑0.02	3,506,000
太古地產	6.65	↑1.50	18,000

股票	收市	升	跌
太古地產	1.56	↑0.01	22,000
太古地產	1.35	↑0.01	17,000
太古地產	1.75	↑0.01	4,000
太古地產	5.90	↑0.05	1,600
太古地產	3.60	↑0.10	362,000

股票	收市	升	跌
太古地產	9.10	↑0.30	1,144,000
太古地產	0.60	↑0.01	1,668,000

股票	收市	升	跌
太古地產	16.70	↑0.10	1.70
太古地產	0.20	↑0.015	6.40
太古地產	2.525	↑0.175	5.40
太古地產	2.075	↑0.125	5.40
太古地產	10.50	↑0.60	5.40
太古地產	0.35	↑0.02	5.40
太古地產	1.50	↑0.05	5.40
太古地產	0.65	↑0.05	4.85
太古地產	0.15	↑0.05	4.85

股票	收市	升	跌
太古地產	0.49	↑0.005	222,000
太古地產	2.825	↑0.025	42,600
太古地產	3.30	↑0.125	1,662,600
太古地產	4.20	↑0.20	4,100
太古地產	4.40	↑0.10	50,000
太古地產	1.95	↑0.10	1,000
太古地產	0.85	↑0.02	230,000
太古地產	0.245	↑0.005	122,000
太古地產	0.50	↑0.02	1,236,000
太古地產	0.45	↑0.01	620,000
太古地產	1.55	↑0.02	124,000
太古地產	0.425	↑0.02	42,900
太古地產	1.85	↑0.03	39,000

股票	收市	升	跌
太古地產	4.10	↑0.10	100,000
太古地產	0.18	↑0.01	10,000



### 九口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
GOLDEN LAKE	日本	5	3	公和
MERDEKA	日本	5	3	公和
NEP. AGATE	日本	5	3	公和
PANAMA MARU	日本	5	3	公和
EVER SUMMIT	日本	5	3	公和
NEP. TOPAZ	日本	5	3	公和
KOREAN JACEIN	日本	5	3	公和
THALASSINI HARA	日本	5	3	公和
KHUI, REPIN	日本	5	3	公和
KAWACHI MARU	日本	5	3	公和
ROYAL STAR	日本	5	3	公和
PRES. JEFFERSON	日本	5	3	公和
SOMERS BAY	日本	5	3	公和
KOREAN CHANCE	日本	5	3	公和
TOGO MARU	日本	5	3	公和
NEW HAI HUNG	日本	5	3	公和
NEW HAI NING	日本	5	3	公和
JUN SHAN	日本	5	3	公和
C.C. LONG BEACH	日本	5	3	公和
WESTERN VENTURE	日本	5	3	公和
MEDAN MARU	日本	5	3	公和
FENG NING	日本	5	3	公和
TRADE CONTAINER	日本	5	3	公和
AO JIANG	日本	5	3	公和
KUO LIE	日本	5	3	公和
ZIM ELAT	日本	5	3	公和
PALMA	日本	5	3	公和
GEMINI MOON	日本	5	3	公和
KOREAN WONIS JIN	日本	5	3	公和
EASTERN LUCKY	日本	5	3	公和
CR. DOUALA	日本	5	3	公和
NGAN CHAU	日本	5	3	公和
SEA PRELUDE	日本	5	3	公和
RUHR EXPRESS	日本	5	3	公和
ZAGREB	日本	5	3	公和
EVER GLORY	日本	5	3	公和
PRES. JOHNSON	日本	5	3	公和
LAURA MAERSK	日本	5	3	公和
SEISHO MARU	日本	5	3	公和
HP DONGNAM	日本	5	3	公和
XIN HUA 7	日本	5	3	公和
DONAM No. 1	日本	5	3	公和
AM. LIBERTY	日本	5	3	公和
KITANO MARU	日本	5	3	公和
MAERSK TEMPO	日本	5	3	公和
SANGERHUSEN	日本	5	3	公和
SOVEREIGN ACCORD	日本	5	3	公和
SL. FREEDOM	日本	5	3	公和
JIN XIAN QUAN	日本	5	3	公和
ORIENT VENTURE	日本	5	3	公和
FORMOSA CONTAINER	日本	5	3	公和
POO HSING 2	日本	5	3	公和
STELLA CROCE	日本	5	3	公和
KAI SHUN	日本	5	3	公和
VENUS	日本	5	3	公和
S.D. CONCORDIA	日本	5	3	公和
ALASKA ROBI	日本	5	3	公和
GOLD ALISA	日本	5	3	公和
VINCENZA	日本	5	3	公和
AUST. ENTERPRISE	日本	5	3	公和
ANDERS MAERSK	日本	5	3	公和
MING ENERGY	日本	5	3	公和
KYOWA COSMOS	日本	5	3	公和
ACACIA	日本	5	3	公和
HAYAKAWA MARU	日本	5	3	公和
PRES. JOHNSON	日本	5	3	公和
AL. MANAKH	日本	5	3	公和
HAKATA MARU	日本	5	3	公和
SHANGHAI	日本	5	3	公和
NIPPONICA	日本	5	3	公和
CONTENDER ARGENT	日本	5	3	公和
WAH YEE	日本	5	3	公和
ORT. CHAMPION	日本	5	3	公和
NAPILI	日本	5	3	公和
LUCKY PINE	日本	5	3	公和
RAINBOW	日本	5	3	公和
PHIL. OCEAN	日本	5	3	公和
HANGANG GLORY	日本	5	3	公和
HAPPY STAR	日本	5	3	公和
SL. PATRIOT	日本	5	3	公和
OSAKA MARU	日本	5	3	公和
PORT. EDUCATOR	日本	5	3	公和
NORDHAUSEN	日本	5	3	公和
BONITA ACE	日本	5	3	公和
TRANSWORLD BRIDGE	日本	5	3	公和
ACCESS	日本	5	3	公和
KLAUS LEONHARDT	日本	5	3	公和
LARCH	日本	5	3	公和

### 出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
KHUI, REPIN	日本	5	3	公和
KOREAN CHANCE	日本	5	3	公和
JUTLANDIA	日本	5	3	公和
EVER GLORY	日本	5	3	公和
PRES. QUIRINO	日本	5	3	公和
HILDE DEL MAR	日本	5	3	公和
S.D. CONCORDIA	日本	5	3	公和
ANDERS MAERSK	日本	5	3	公和
ZAGREB	日本	5	3	公和
SANGERHUSEN	日本	5	3	公和
MIN. ENERGY	日本	5	3	公和
VINCENZA	日本	5	3	公和
NIPPONICA	日本	5	3	公和
TRANSWORLD BRIDGE	日本	5	3	公和
LARCH	日本	5	3	公和
KLAUS LEONHARDT	日本	5	3	公和
JULIA DEL MAR	日本	5	3	公和
KITANO MARU	日本	5	3	公和
GERD. OLDENDORFF	日本	5	3	公和
GAMZAT TSADASA	日本	5	3	公和
HUNGA PERMAI	日本	5	3	公和
KAP. GAVRILOV	日本	5	3	公和
VALERIA	日本	5	3	公和
NORASIA HELGA	日本	5	3	公和
PROF. RYLKE	日本	5	3	公和
EVER GOING	日本	5	3	公和
ACTION	日本	5	3	公和
GAN JIANG	日本	5	3	公和
MONT BLANC MARU	日本	5	3	公和
KOREAN JACEIN	日本	5	3	公和
CARDIGAN BAY	日本	5	3	公和
LAURA MAERSK	日本	5	3	公和
SETHLAND	日本	5	3	公和
MING FORTUNE	日本	5	3	公和
CHEVALIER PAUL	日本	5	3	公和
SINGAPORE EAGLE	日本	5	3	公和

### 東南亞線

利榮	KAYA HAPPINESS	東 南 亞 線
保利安	BORNION DUA	新加坡
白雲山	BAI YUN SHAN	檳榔嶼
金月	TROPICAL MOON	新加坡
金銀	GEMINI STAR	新加坡
美西美	MAH II	曼谷
海嘉得運	NEP. AGATE	曼谷
飛鵬	MERDEKA	新加坡
海魚黃玉	NEP. TOPAZ	新加坡
海潮	SEA PRELUDE	新加坡
麗拉托士	GOLDEN LAKE	新加坡
正昌九	LAURA MAERSK	新加坡
蘇嘉梅	SEISHO MARU	新加坡
亞摩斯得	SOVEREIGN ACCORD	暹羅
馬士基天	SOMERS BAY	曼谷
斯卡士喃	MAERSK TEMPO	曼谷
百那連	ACACIA	曼谷
橫江	ARYA PERMATA	曼谷
金明	HANGANG GLORY	曼谷
新華七號	GEMINI MOON	曼谷
寶利輪士	XIN HUA 7	曼谷
華豐	BONITA ACE	曼谷
必利	WAH YEE	曼谷
福福	NAPILI	新加坡
納納	LUCKY PINE	新加坡
新亞順	R.R. RATHI	新加坡
美上美	NEW ANGELITA	印尼
泰發寶	BOOKROG II	曼谷
美因亞	THAI TUBTIM	曼谷
亞丹露	MIRIAM	新加坡
寶迪加利	ARYA PERDANA	印尼
巴越洋	BERDIKARI	新加坡
利來利來	PORT MORESBY	新加坡
利來利來士	NL. CLEMENT	新加坡
海皇玉	REGINA MAERSK	新加坡
光船千五	NEP. ZIRCON	新加坡
板板	KOYU MARU	曼谷
新海德	SHELLY BAY	曼谷
藍露士	NEW HYDE	曼谷
永順	BLUE ACE	新加坡
亞洲輪士	EVER BRIGHT	曼谷
永安	WAN LIE	新加坡
青利	ASIA ACE	曼谷
先達康年	FORTUNE RUNNER	新加坡
新華十號	CATTLEYA	新加坡
康來利露士	STRATH CONON	新加坡
順昌	XIN HUA 10	新加坡
士必快	SCORNELIA MAERSK	新加坡
錦江	SOON CHURN	曼谷
泰寶	SENG EXPRESS	曼谷
利達	HANGANG GLORY	曼谷
力勝	LAURA MAERSK	新加坡
有來利士	REGINA MAERSK	曼谷
東利	ELECTRO ACE	曼谷
南星	DENET NO.8	曼谷
美亞雅士	NANSING I	曼谷
	HERMES ACE	曼谷
興華	HSING HWA	高雄
泰華	WAN CHUN	高雄
角星	ROYAL STAR	高雄



### 今日明日出口船隻

船名	往	開行日期
SE. MARINER (中)	往香港	今日
EVER FOREVER (中)	往香港	今日
THAI PAILIN (上午)	往香港	今日
CLIPPER ACE (下午)	往香港	今日
NAVAPOL (上午)	往香港	今日
LANKA SRIMATHI (下午)	往香港	今日
BEISHU MARU (下午)	往香港	今日
NIK. MAKSI (下午)	往香港	今日
SKY HOVER (下午)	往香港	今日
ERAVE PIONEER (下午)	往香港	今日
BORNIUM DUA (下午)	往香港	今日
MOSEL (下午)	往香港	今日
HUA YUN KOU (上午)	往香港	今日
BAI YUN SHAN (上午)	往香港	今日
KO HENG (上午)	往香港	今日
EVER LINKING (下午)	往香港	今日
HAI CHUN (上午)	往香港	今日
HAI MING (上午)	往香港	今日
MEONIA (上午)	往香港	今日
TROPICAL MOON (下午)	往香港	今日
TUNG FING (下午)	往香港	今日
GOLDEN ABIDJAN (下午)	往香港	今日
FU CHUN (下午)	往香港	今日

### 今日出口船隻

船名	往	開行日期
BONNY STAR (上午)	往香港	今日
AMERPORT (上午)	往香港	今日
CHUNG LIE (上午)	往香港	今日
LIRIO (上午)	往香港	今日
NORASIA DAGMAR (上午)	往香港	今日
THAI PAILIN (上午)	往香港	今日
ALSTER EXPRESS (上午)	往香港	今日
BENAVON (下午)	往香港	今日
EVER FOREVER (下午)	往香港	今日

### 明日出口船隻

船名	往	開行日期
MAKSI MIKHAYLOV (上午)	往香港	明日
KAZUKAWA MARU (上午)	往香港	明日
BARBER TAI (上午)	往香港	明日
ASIA WINDS (上午)	往香港	明日
HARBOR BRIDGE (上午)	往香港	明日
JIN JANG (上午)	往香港	明日
HSING YIA (上午)	往香港	明日
ZIM MANILA II (下午)	往香港	明日
ORIT. MERCHANT (下午)	往香港	明日
SCANDUTCH ORIENT (下午)	往香港	明日
SHUYU QUAN (下午)	往香港	明日
XIN HUA (下午)	往香港	明日

### 明日出口船隻

船名	往	開行日期
BRAVE PIONEER (上午)	往香港	明日
FREEMANTLE BRIDGE (上午)	往香港	明日
CLIPPER ACE (下午)	往香港	明日
NIK. MAKSI (下午)	往香港	明日
JANG AN (下午)	往香港	明日
FU CHUN (下午)	往香港	明日
SKY HOVER (下午)	往香港	明日
BEISHU MARU (下午)	往香港	明日
SL. MARINER (下午)	往香港	明日
EVER LINKING (下午)	往香港	明日
MAKSI MIKHAYLOV (下午)	往香港	明日

### 輪船停泊表

船名	公司	停泊處
NEI JIANG	招商局	A41
GEORGE HANDKE	招商局	A48
YUCCA	招商局	B11
PONTOKRATIS	招商局	A24
MAH II	招商局	B13
LUO JIA	招商局	B17
YAN AN WU HAO	招商局	B17

### 輪船停泊表

船名	公司	停泊處
THAI OVERSEAS LINE	泰國海外航線	唯一泰國國旗香港-曼谷航線
COCL 東方海外航線	嘉倫納航線	香港直航加爾各答、泗水

### 輪船停泊表

船名	公司	停泊處
THAI OVERSEAS LINE	泰國海外航線	唯一泰國國旗香港-曼谷航線
COCL 東方海外航線	嘉倫納航線	香港直航加爾各答、泗水

### 輪船停泊表

船名	公司	停泊處
THAI OVERSEAS LINE	泰國海外航線	唯一泰國國旗香港-曼谷航線
COCL 東方海外航線	嘉倫納航線	香港直航加爾各答、泗水

### Y.S. LINE

船名	往	開行日期
CLIPPER ACE V72	往香港	30/4
A VESSEL	往香港	5/5
DYNAMIC ACE V34	往香港	11/5
A VESSEL	往香港	19/5

### 天津市海運公司

船名	往	開行日期
TIAN YUE V.11B	往香港	30/4
A VESSEL	往香港	5/5

### 金線泉

船名	往	開行日期
M.S. "JIN XIAN QUAN"	往香港	30/4

### 華盛

船名	往	開行日期
HUASHENG	往香港	30/4

### 惠利廣告

船名	往	開行日期
"NAPILI"	往香港	5/7
"DENET No. 8"	往香港	5/19
"SUN ISLAND"	往香港	5/22

### TOHO LINE

船名	往	開行日期
M.S. "PRESIDENT QUIRINO"	往香港	30/4

### 鳥江

船名	往	開行日期
"TUNG JIANG"	往香港	30/4

### 豐寧

船名	往	開行日期
M.S. "FENG NING"	往香港	30/4

### 名神汽船株式會社

船名	往	開行日期
"NAPILI"	往香港	5/7

### PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.

船名	往	開行日期
"SIBUYAN CAREER"	往香港	5/12

### 上海市錦江航運有限公司

船名	往	開行日期
"JIN JIANG"	往香港	5/12

### 渣華輪船公司

船名	往	開行日期
NEDLLOYD MADRAS	往香港	5/26

### 九龍海運

船名	往	開行日期
GOLDEN LAKE	往香港	30/4

### 廣州一深火車表

班次	廣州開	到深
97	6:25	8:00

### 有行貨箱

船名	往	開行日期
NEDLLOYD MADRAS	往香港	5/26



# 遠東與美國往來貿易不平衡 港台日貨箱供應短缺

## 美國港口空貨箱堆積 有公司擬租船位運回千多個空貨箱應急

【本報訊】遠東與美國往來貿易不平衡，現因美國港口空貨箱堆積，有公司擬租船位運回千多個空貨箱應急。

據悉，美國港口空貨箱堆積，主要是由於遠東與美國往來貿易不平衡，現因美國港口空貨箱堆積，有公司擬租船位運回千多個空貨箱應急。

# 電子業要穩定發展 應漸擺脫裝配階段

## 工業發展委員會建議港府支持科技發展

【本報訊】香港工業發展委員會，現正考慮在港設立電子工業發展中心，以促進電子工業的發展。

該中心將由工業發展委員會與香港電子工業協會共同成立，主要負責推廣電子工業技術，並為電子工業發展提供技術支援。

# 菲律賓成衣展覽會 今日首次在港舉行

【本報訊】菲律賓成衣展覽會，今日（廿一日）在香港會議展覽中心舉行。

該展覽會由菲律賓成衣協會主辦，旨在向香港及東南亞地區的買家展示菲律賓最新的成衣設計及生產技術。

# 銅鑼灣軒尼詩道 三個地盤已轉手

【本報訊】銅鑼灣軒尼詩道三個地盤，現已轉手予同一公司。

據悉，該三個地盤分別位於軒尼詩道五五五號、五五七號及五五九號，面積分別為一萬八千八百平方呎、一萬八千八百平方呎及一萬八千八百平方呎。

# 從首季數字看外貿

【本報訊】從首季數字看外貿，香港外貿表現良好，主要由於出口貨物增加。

據統計，今年首季香港出口貨物總值為一百一十億元，較去年同期增加百分之十。其中，主要出口貨物包括電子產品、紡織品及金屬製品。

▲美聯社倫敦電：二十七日（五）日，倫敦股市收市，道瓊斯工業指數上升一百一十二點，收市報一萬三千三百一十二點。

▲美聯社紐約電：二十七日（五）日，紐約股市收市，道瓊斯工業指數上升一百一十二點，收市報一萬三千三百一十二點。

# 美元匯價全面上升 英鎊匯價創空前低點

【本報訊】美元匯價全面上升，英鎊匯價創空前低點。

據悉，美元匯價上升，主要是由於美國經濟表現良好，而英鎊匯價創空前低點，則主要是由於英國經濟表現疲弱。

# 希慎興業董事利榮基表示 物業出租較理想

【本報訊】希慎興業董事利榮基表示，物業出租較理想。

利榮基指出，希慎興業目前的物業出租情況良好，主要是由於市場需求增加，而該公司亦積極推廣其物業，以吸引更多租客。

# 食品加工包裝機械展 十一月在港舉行

【本報訊】食品加工包裝機械展，十一月在港舉行。

該展覽會由中國食品機械協會主辦，旨在向香港及東南亞地區的買家展示最新的食品加工包裝機械技術。

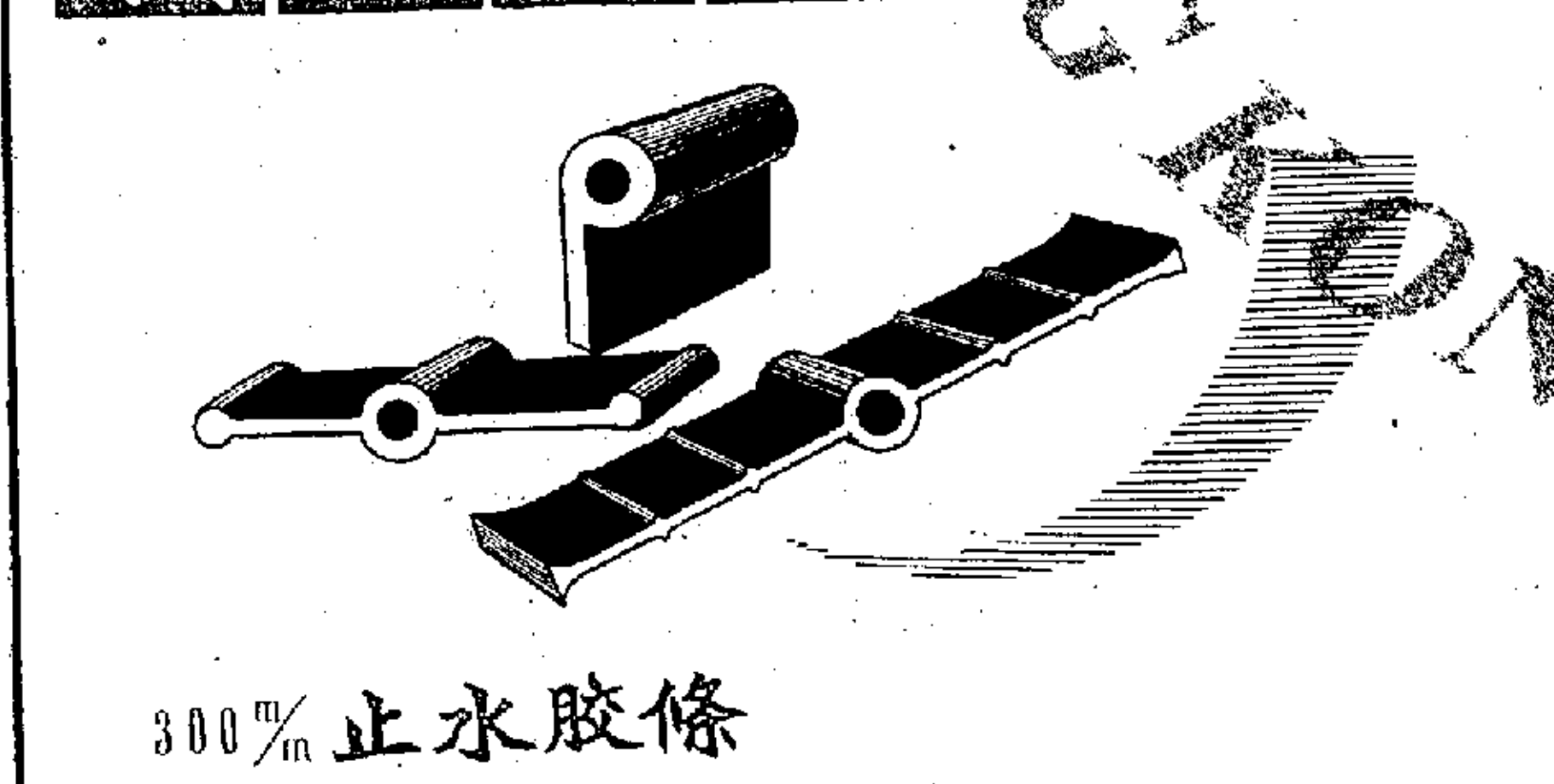


# 慶祝 五一國際勞動節

【本報訊】五一國際勞動節，將於今日（廿一日）舉行。

據悉，該節日旨在紀念勞動者的貢獻，並呼籲社會各界尊重勞動者，改善勞動條件。

# 廣州第六橡膠廠



300% 止水膠條  
用途：  
是建筑行业在地面或樓面作防滲，防漏和緩衝的理想材料  
(長度不限，可按客戶要求)

防水膠布  
性能：扯斷力 > 70Kg/cm<sup>2</sup> 伸長率 > 400% 永久變形 < 35%  
硬度 (邵A) 60-75 老化係數 (70°C x 48小時) 0.70  
附着力 < 3Kg/2.5cm  
規格：厚 1.4±0.1mm 寬 1016±16mm  
長 20-30m (或可根據用戶要求)

用途：  
適用於建筑行业作防滲，防漏的理想材料。

歡迎來樣來圖加工

廠址：廣州西郊橫沙 電話：89012 (總機)  
辦事處：龍津西 215 號 電話：86562

中國海產鹽鹼工業品展覽會  
總經銷：華信行有限公司  
HUDSON PETRO CHEMICALS LTD.  
地址：九龍深水埗彌敦道一號地下  
NO. 1, Fuk Wah St., G/F  
Sham Shui Po, Kowloon HONG KONG  
電話：3-806484 3-806921  
Cable Address: HUDSONPCL H. K.

華潤藝林百貨商場  
即將開幕  
華潤擴業展新猷 藝林百貨選擇多

新張期間全部貨品八折優待  
超級市場多項精選特平推出  
香港灣仔港灣道26號華潤大廈二樓

連卡佛銷售額增  
較去年同期上升百分之二十五

【本報訊】連卡佛銷售額，較去年同期上升百分之二十五。

據悉，連卡佛銷售額上升，主要是由於該公司積極推廣其產品，並吸引了更多顧客。

日產叉式起重車  
NISSAN FORKLIFT

總代理：大昌貿易行有限公司  
合誠汽車有限公司  
及式起重車地址：  
香港灣仔道2-11號合誠汽車大廈  
電話：8-8919055







[illegible]





全國總聯二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。(中新社)



里根與隨員在港，式簽字簽行舉協個五就京北在一期星美中(社聯國美合) 手握手式在根



、(左)里根與京北(右)聯紫趙、(二右)念先李、(三右)別羅茨爾舒



場市廣慶個一在，安西訪日期星訪里根(社聯美) 袋音小的戲民農買贈

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

【本報訊】里根夫人一行於二十七日晚在北京市舉行茶會，北京總聯向里根夫人贈送禮品。里根夫人對北京總聯的熱情招待表示感謝，並表示她對中國的訪問感到非常高興。她還與北京總聯的負責人進行了親切交談，並合影留念。

香港  
中國國際旅遊有限公司敬賀  
地址：九龍尖沙咀彌敦道七十五號香港中心  
電話：三二二五三二七

保益貿易有限公司敬賀  
地址：葵涌葵興路一號永祥工業大廈十樓B座  
電話：〇一九九九七

長合  
地址：香港永樂街  
電話：四三二一

大華國產  
地址：干諾道中  
電話：四四八八

利華都國貨  
地址：九龍彌敦道  
電話：三三六六

厚豐製衣  
地址：九龍彌敦道  
電話：三三六六

兆安和  
(進出口五金工業原料)  
香港永樂街六十一號

泰香  
香港抽紗

遠洋輪船  
地址：香港  
電話：五二四四

國軒寶  
九龍彌敦道469號  
電話：846577

中匯國  
九龍彌敦道

五聯  
香港德輔道中24號  
電話：二四四

東榮茶莊  
香港德輔道中

太平船務  
地址：香港  
電話：〇

開源  
軒尼詩道393號  
電話：5-8934

香港中華



行此虛不謂受感遊北談暢員團

唱吹多年  
主 題 曲。  
信

後的時裝  
衣服。他  
穿上背心  
老悶，但  
厭的色調  
什麼深刻  
而光采又

上海出品

了是之  
案若誠  
MD 摺  
寶作  
魂之

電視辛竹：影經

西北華

密

精局佈火爆作

公司敬賀  
一二號

止豐國產藥品有限公司敬賀



# 慶祝五一國際勞動節

同 敬 賀

同敬賀

100

仁華文  
九龍珠蘭街四號

*[Illegible text]*

[illegible]

禹順行敬賀

止豐國產藥品有限公司敬賀



步漫詩

臺灣省文藝作家協會四月十  
九日選出第七屆「資深優良文藝  
工作者」，八十六歲的老作家蘇  
雪林教授，幾乎是在無異議下當  
選。

國內集郵漫談

兩周多前，僕役和接待的教授來向我

分，但在洋人的心目中，集郵在中國已經到了白熱化的程度了。

集郵，是個人的嗜好和私事，誰也管不了，但這兒有個大前提——你不能干擾別人。為了自己的嗜好去侵佔別人的權利，這在中國人左起，外國人常來或毀壞了事。

無法還原的時候，集郵在中國已經到了白熱化的程度了。

集郵，是個人的嗜好和私事，誰也管不了，但這兒有個大前提——你不能干擾別人。為了自己的嗜好去侵佔別人的權利，這在中國人左起，外國人常來或毀壞了事。

不是不可能，  
但那乾脆就把泥留下  
不要了。  
國人的口味甚於  
道理。他們說：眼  
下受到高價的人情  
怕火燒的木材。

地獄天談

過得佳文的紙張  
一腐爛，又獲知  
另外一種新近西  
的類似產品——  
造陶瓷木材，却一點木質纖維都  
不需要，而只靠一些製造木材的  
原料如石灰、炭等製成。然後在  
高溫高壓堆砌成條狀或磚狀，再  
鈣，再加上合成樹脂和玻璃纖維織成網狀，

朱  
159441

# 戲院聯合廣告

聲麗 統總 頓盛華 台舞利 華大 華新 華嘉 牛嘉 灣榮 年萬 都皇 后皇 冠金

夜加午 週二第  
場午聲 週二第

## 琵琶倫英

出新戲場一片星一城城新  
出群立主親巨城熱熱  
黃石麥出品 鍾德榮  
主編 鍾德榮  
主編 鍾德榮  
主編 鍾德榮

讀大評影報各

製元萬二比哥  
！巨！千！千！千！

## 層武龍士

力世界先生！魯勇能路  
神勇能路

獎映大狂猛 場夜午頓盛華

早請場五！週二第  
片巨助助春育滿充身厚

## 勁夠在性

從一！度衡一導家製一與一  
作大又幕卡大演大大大慾望  
不兒 利而無 器作肉  
宣量 ！不往 ！武體

讀大評影報各

早請場五！滿狂  
片圖中的獎大節影電國國獲榮

## 多橋南城

場影國第第廣節電國尼屈第  
獎金電中三獎金影第拉馬二  
演主理振娜 關張 潔沈

兩今最嘉 映週二第  
合陳張開陳鍾鍾  
演戲惠玉曼琳之祥百落嶺紅楚

## 子王蛙青

田丹貢美！肺心入甜  
火名無 映盛後嘉  
場公萬 場公萬  
場公萬 場公萬

映獻大盛天今院兩  
天兩後最  
劇喜大料笑式景噴珍頻彩七  
五張敏陳祥陳琳謝海嶺紅嶺  
• 曼 • 惠 • 百 • 之 • 鎮 • 楚 •

## 子王蛙青

！田丹貢美！肺心入甜  
火名無 映盛後嘉  
場公萬 場公萬  
場公萬 場公萬

天兩後最  
劇喜大料笑式景噴珍頻彩七  
五張敏陳祥陳琳謝海嶺紅嶺  
• 曼 • 惠 • 百 • 之 • 鎮 • 楚 •

## 子王蛙青

！田丹貢美！肺心入甜  
火名無 映盛後嘉  
場公萬 場公萬  
場公萬 場公萬

光新

映續場五天今  
劇喜大獎狂式力活

## 開大瓜瓜

閱府統緒

抱美金觀高技獎慶 不屬 雙笑  
挑牌女 喜福人 翁出 富利

天兩後最 所片約  
場五早場 八九半七四五半四二時  
點點點點點點點點點點

## 剛金鐘

正牌〇〇七  
場五早場 八九半七四五半四二時  
點點點點點點點點點點

靈觸 映大 天後

夜加午 週二第  
場午聲 週二第

## 琵琶倫英

出新戲場一片星一城城新  
出群立主親巨城熱熱  
黃石麥出品 鍾德榮  
主編 鍾德榮  
主編 鍾德榮  
主編 鍾德榮

讀大評影報各

早請場五！滿狂  
片圖中的獎大節影電國國獲榮

## 多橋南城

場影國第第廣節電國尼屈第  
獎金電中三獎金影第拉馬二  
演主理振娜 關張 潔沈

兩今最嘉 映週二第  
合陳張開陳鍾鍾  
演戲惠玉曼琳之祥百落嶺紅楚

## 子王蛙青

田丹貢美！肺心入甜  
火名無 映盛後嘉  
場公萬 場公萬  
場公萬 場公萬

映獻大盛天今院兩  
天兩後最  
劇喜大料笑式景噴珍頻彩七  
五張敏陳祥陳琳謝海嶺紅嶺  
• 曼 • 惠 • 百 • 之 • 鎮 • 楚 •

## 子王蛙青

！田丹貢美！肺心入甜  
火名無 映盛後嘉  
場公萬 場公萬  
場公萬 場公萬

天兩後最  
劇喜大料笑式景噴珍頻彩七  
五張敏陳祥陳琳謝海嶺紅嶺  
• 曼 • 惠 • 百 • 之 • 鎮 • 楚 •

## 子王蛙青

！田丹貢美！肺心入甜  
火名無 映盛後嘉  
場公萬 場公萬  
場公萬 場公萬







